

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Tec21**

Band (Jahr): **135 (2009)**

Heft 36: **Hallenzauber**

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Für eine persönliche Finanzberatung brauchen Sie Ihr Geschäft nicht aus den Augen zu lassen.

Wir beraten Sie, wann und wo immer Ihr Geschäft es verlangt: sogar abends und samstags bei uns oder bei Ihnen und telefonisch jederzeit rund um die Uhr. Mehr unter 0848 848 848, 24-Stunden-Service, 365 Tage im Jahr oder via [www.postfinance.ch](http://www.postfinance.ch)

Besser begleitet.

**PostFinance**  
**DIE POST** 

# KWC ONO

PURE EXCELLENCE



KWC ONO ist ein Meisterwerk der Reduktion. Das klare, puristische Design prägt das Bild einer Armaturenlinie, die ein breites Sortiment für Bad und Küche bereithält – und mit dem exklusiven lightpin neue Akzente setzt.

KWC AG  
5726 Unterkulm  
www.kwc.ch



03.09.2009–07.09.2009 Messezentrum Zürich  
Halle 7; Stand A10



Ein Unternehmen der HANSA Gruppe

# Evolution in matt.

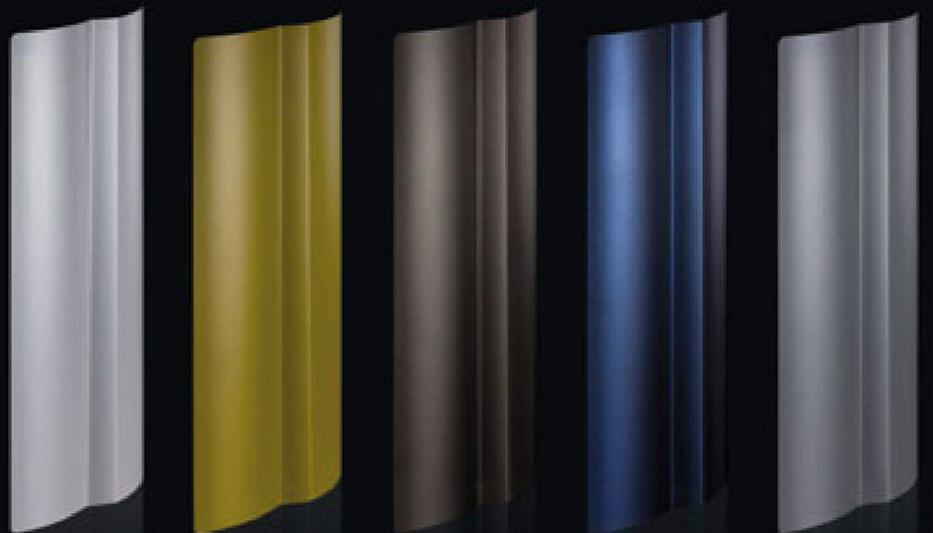
Der Pulverlack **IGP-DURA<sup>®</sup> xal** verleiht Oberflächen im Architektur- und Designbereich eine aussergewöhnlich tiefmatten Eleganz. Es entstehen metallisch anmutende Oberflächen mit ausgezeichneter Licht- und Wetterbeständigkeit. Lassen Sie sich durch die grosse Farb- und Effektvielfalt inspirieren.

Die IGP Pulvertechnik AG entwickelt seit über 40 Jahren Pulverlackssysteme für die anspruchsvolle Oberflächenveredelung – Ästhetik, Schutz, Werterhalt und Ökologie stehen dabei im Zentrum.



**Powderful Solutions.**

IGP Pulvertechnik AG  
Industrie Stelz, Kirchberg  
CH-9500 Wil  
Telefon +41 (0)71 929 81 11  
www.igp.ch · info@igp.ch





**Baudirektion  
Kanton Zürich**

**AWEL Amt für Abfall,  
Wasser, Energie und Luft**

Baudirektion Kanton Zürich – Wir engagieren uns für einen nachhaltig attraktiven Lebensraum.

Die Abteilung Gewässerschutz im AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft ist verantwortlich für den mengen- und gütemässigen Gewässerschutz. Sie hat zudem die Oberaufsicht über die Wasserversorgung und Abwasserentsorgung im Kanton Zürich. Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir per 1. November 2010 oder nach Vereinbarung eine/n

## Sektionsleiter-/in Abwasserreinigungsanlagen

Umweltingenieur-/in oder vergleichbare Ausbildung

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:

- Fachliche und personelle Führung der Sektion ARA
- Strategische Ausrichtung der Abwasserreinigung im Kanton Zürich
- Beurteilung und Genehmigung von ARA-Sanierungs- und Erweiterungsprojekten
- Information und Beratung der kommunalen Behörden, Privaten und Ingenieuren in technischen und organisatorischen Belangen der Siedlungsentwässerung und Abwasserreinigung
- Controlling der ARA und Unterstützung des ARA-Personals bei betrieblichen Problemen

Anforderungen:

- Abschluss als Umweltingenieur-/in oder vergleichbare Ausbildung
- Erfahrungen im Bereich Abwasserreinigungsanlagen
- Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck
- Freude an Öffentlichkeitsarbeit

Wir wenden uns an eine kommunikative Persönlichkeit mit Führungsqualitäten und grossem Verhandlungsgeschick, die bereit ist, ihre strategischen und konzeptionellen Fähigkeiten in einem dynamischen Umfeld lösungsorientiert einzusetzen. Sie leiten Projekte und Arbeitsgruppen und vertreten den Kanton als Experte nach aussen. Ihre interdisziplinären Fähigkeiten erleichtern Ihnen die Zusammenarbeit mit Gemeinden, Behörden, Privaten sowie nationalen und internationalen Fachgremien.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und spannende Tätigkeit mit Gestaltungsfreiraum und Eigenverantwortung, einen Arbeitsplatz im aufstrebenden Kreis 5 sowie fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Für weitere Fragen steht Ihnen Herr Kurt Venzin, Abteilungsleiter, Telefon 043 259 39 42, gerne zur Verfügung.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto, einzureichen an: Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, Walchetur 2, Postfach, 8090 Zürich, Telefon 043 259 32 04, E-Mail [rene.spoerri@bd.zh.ch](mailto:rene.spoerri@bd.zh.ch). Weitere Informationen zur Abteilung Gewässerschutz finden Sie unter [www.gewaesserschutz.zh.ch](http://www.gewaesserschutz.zh.ch)

Weitere Stellen beim Kanton Zürich auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch)



## Viele Berufe. Ein Arbeitgeber.

**Die Bau- und Umweltschutzdirektion ist ein modernes Dienstleistungsunternehmen.**

Der **Geschäftsbereich Wasserbau** des **Tiefbauamtes** stellt den Hochwasserschutz sicher, sorgt für naturnahe Gewässer und pflegt den Gewässerraum. Zur Vervollständigung unseres Teams suchen wir per 1. Oktober 2009 oder nach Vereinbarung eine/n

## Fachbereichsleiter/in Gewässerplanung

Projektleiter/in

Ihr Aufgabenbereich umfasst im Wesentlichen die bauherrnseitige Leitung von Wasserbauprojekten in der Planungs-, Projektierungs- und Realisierungsphase.

In der Funktion als Projektleiter/in und Leiter/in des Fachbereichs Gewässerplanung bearbeiten Sie fachliche und administrative Aufgaben, verfassen Berichte und Vorlagen. Sie arbeiten mit Behörden, Kommissionen, Amtsstellen und Projektverfassern zusammen und führen hydraulische Berechnungen und hydrologische Auswertungen durch. Die Voraussetzungen für diese vielseitige Stelle erfüllen Sie mit einem Hochschul- / Fachhochschulabschluss als Bauingenieur/in oder einem gleichwertigen Leistungsausweis. Sie verfügen über eine breite Fachkompetenz und praktische Erfahrung im Wasserbau. Sie haben Interesse an administrativen und rechtlichen Fragen, an naturnahem Wasserbau und am Wirken des fließenden Wassers. Zu Ihren Stärken gehören konzeptionelles und vernetztes Denken sowie zielorientiertes Handeln.

Wir bieten Ihnen eine interessante, selbstständige Tätigkeit, flexible Arbeitszeiten sowie Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten. Ihr Arbeitsort ist Liestal.

Für weitere Informationen stehen Ihnen Jaroslav Misun, Leiter des Geschäftsbereichs Wasserbau, sowie sein Stellvertreter Rolf Mosimann, Tel. 061 552 54 84, gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, welche Sie bitte bis zum **12. September 2009** unter der Kennziffer **BUD2009.29** mit den üblichen Unterlagen an die untenstehende Adresse senden.

**Bau- und Umweltschutzdirektion  
Personaldienst**

**Rheinstrasse 29, Postfach  
4410 Liestal**

**Telefon 061 552 59 25**

**E-Mail: [budpersonaldienst@bl.ch](mailto:budpersonaldienst@bl.ch)**

**Den Bewerbungsbogen finden Sie unter:  
[www.bl.ch/jobs](http://www.bl.ch/jobs)**

www.basel.land.ch

# KNELLWOLF

Erfolgsmanagement für Planung • Bau • Immobilien

**Knellwolf. Seit Jahren die Experten am Bau, wenn es um Fachkräftevermittlung, Personalmanagement und Nachfolgeplanung geht. Weil wir das Ganze sehen.**

## Ihr sicherer Weg in die Zukunft

Seit mehr als 50 Jahren ist unsere Auftraggeberin eines der führenden Ingenieur- und Planungsbüros im Bereich Hochbau/Industriebau, Brückenbau und Instandsetzung. Die Breite des Betätigungsfeldes reicht ebenso in alle Bereiche des Tiefbau sowie in Nischen wie Altlastensanierung oder Baudynamik. Das garantiert den Mitarbeitenden ein spannendes, interdisziplinäres Umfeld mit der Möglichkeit, auch fachbereichsübergreifend Einblicke zu gewinnen. Im Spannungsfeld von Ästhetik, Funktionalität, Dauerhaftigkeit und Wirtschaftlichkeit ist das Unternehmen durch viele Stammkunden und auch durch ein grosses Potenzial an Neuaquisitionen im Markt breit etabliert. Das mittelgrosse Büro mit Hauptsitz in Zürich blickt in eine sichere Zukunft. Für die selbständige Leitung von Projekten in Stadt und Kanton Zürich suchen wir eine/n

## Projektleiter Hochbau / Projektleiter Instandsetzung

Das breite Betätigungsfeld umfasst im Schwerpunkt Instandsetzung sämtliche Projektleitungsaufgaben von der Zustandsaufnahme und -beurteilung über die Ausarbeitung des entsprechenden Instandsetzungsprojektes bis hin zur Bauleitung. Prüfmandate und Expertisen bilden weitere Tätigkeitsfelder. Darüber hinaus kommen je nach Ihren eigenen fachlichen Schwerpunkten sämtliche Bereiche des Hoch-, Industrie- und Brückenbaus in Frage.

Sind Sie Bauingenieur mit Hochschulabschluss und haben einige Jahre Praxiserfahrung in der Führung anspruchsvoller Projekte. Da unsere Auftraggeberin an einer langfristigen Zusammenarbeit Interesse hat, ist eine zukünftige Erweiterung Ihrer Aufgaben in den Bereichen Führung und/oder unternehmerische Tätigkeiten möglich und wünschenswert. Dafür sollten Sie eine generalistische Denkweise sowie unternehmerisches Gespür und ein Flair für Kommunikation mitbringen. Unsere Auftraggeberin stellt gerne diverse Weiterbildungsmöglichkeiten in Aussicht.

Sie sind an den langfristigen Entwicklungsmöglichkeiten dieser Aufgabe interessiert und bereit für den nächsten Karriereschritt? Dann kontaktieren Sie Claudia Willi unverbindlich für nähere Informationen. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

**Knellwolf & Partner AG** · Schaffhauserstrasse 272 · 8057 Zürich · T 044 311 41 60 · F 044 311 41 69 · claudia.willi@knellwolf.com · www.knellwolf.com



KANTON  
NIDWALDEN TIEFBAUAMT

### Ihr neues Arbeitsfeld beim Kanton Nidwalden

Zur Ergänzung unseres kleinen, eingespielten Teams beim Tiefbauamt Nidwalden suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Leitende/n Ingenieur/in ETH/FH

Sie führen das Qualitätsmanagement des Hoch- und Tiefbauamtes sowie das Technische Büro und die Administration. Sie sind zuständig für konzeptionelle Gesamtplanungen beispielsweise beim Agglomerationsprogramm, beim Langsamverkehr oder beim Risikomanagement. Im Weiteren liegt der Kantonsstrassenausbau und der Unterhalt in Ihrer Verantwortung. Sie leiten selbstständig Projekte in den verschiedenen Fachbereichen und unterstützen den Kantonsingenieur mit der Option, die Funktion des Kantonsingenieur-Stellvertreters zu übernehmen.

Sie besitzen ein ausgeprägtes konzeptionelles Denken. Das Führen von Mitarbeitenden liegt Ihnen und Sie bringen entsprechende Erfahrungen mit. Ideal ist, wenn Sie neben Ihrer Ausbildung im Bauingenieurwesen Erfahrungen aus dem Strassenbau mitbringen. Ihre selbstständige Tätigkeit erfordert diplomatisches Geschick im Verhandeln und Sozialkompetenz im Umgang mit Mitarbeitenden, Behörden, Baufachleuten und Privaten.

Wir bieten Ihnen einen äusserst vielseitigen und interessanten Aufgabenbereich, die selbstständige Arbeit in einem kameradschaftlichen Team sowie eine Ihrer Funktion angemessene Entlohnung. - Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Beilagen, welche Sie bis zum 12. September 2009 an folgende Adresse senden wollen:

**Personalamt Nidwalden, Postgebäude, 6371 Stans**

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Herrn Josef Eberli, Kantonsingenieur; Telefon 041 618 72 05, oder Herrn Renato Casiraghi, Kantonsingenieur-Stellvertreter; Telefon 041 618 72 06, oder im Internet unter [www.nidwalden.ch](http://www.nidwalden.ch).



GoldenPass Services mit Sitz in Montreux betreibt die «Montreux Berner Oberland Bahn» (MOB) sowie weitere Bahnen und touristische Anlagen zwischen dem Genfersee und dem Berner Oberland.

Zur Verstärkung unseres Teams, das für die Instandhaltung unserer Bahnlinien zuständig ist, suchen wir einen jungen, dynamischen und verantwortungsfreudigen Ingenieur, der sich für die Erneuerung und den Unterhalt unserer Infrastrukturanlagen voll engagieren will.

Der/die

## Bauingenieur/in FH

wird an folgenden Aufgaben mitwirken:

- Planen und Ausführen von Erneuerungs- und Unterhaltsarbeiten an Bahnanlagen
- Ausarbeiten und Ausführen von Erneuerungsprojekten (Kunstbauten, Gleis- und Stationserneuerungen, Gleiskorrekturen usw.)
- Gewährleisten der Sicherheit bei Arbeiten und von Anlagen

bringt folgende Kompetenzen mit:

- Fähigkeit, allein oder in interdisziplinären Gruppen zu arbeiten
- Analyse- und Synthesefähigkeit
- Organisationstalent. Sie wissen Prioritäten zu setzen
- Beherrschen der Informatik (Bürotik und CAD)
- Muttersprache deutsch oder französisch mit guten Kenntnissen der anderen Sprache.

Dienstort: Montreux

Stellenantritt: nach Übereinkunft.

Auskunft: Eduard Merz, Leiter Infrastruktur Tel. 021 989 81 20.

Fühlen Sie sich durch dieses Profil angesprochen? Möchten Sie in einer motivierten Gruppe mitarbeiten? Dann senden Sie uns Ihre Stellenbewerbung mit Lebenslauf, Passfoto und den üblichen Unterlagen an: **GoldenPass Services, Administration, case postale 1426, 1820 Montreux 1.**



Gruner ist eine unabhängige und innovative Firmengruppe. Wir bieten breit gefächerte Dienstleistungen aus den Bereichen Tief- und Untertagebau, Konstruktion, Energie, Sicherheit und Umwelt an. Für unser **"Strassenbau-Team"** in Basel suchen wir einen engagierten, kompetenten (Dame oder Herr)

## BAULEITER STRASSENBAU

Als **Bauleiter** zeichnen Sie verantwortlich für die Ausschreibung, die Koordination, die Ausführungsüberwachung und Abrechnung von innerstädtischen Strassenbauprojekten inklusive den Werkleitungen.

Wir wenden uns dabei an **Baufachleute** (dipl. Bauing FH, Techniker Tiefbau oder erfahrener Konstrukteur) mit Erfahrung in der Projektierung und mindestens zwei Jahren Praxis in der Bauleitung von Strassenbauten im städtischen Umfeld. Der Nachweis über den erfolgreichen Abschluss von Baustellen, Verhandlungssicherheit im Umgang mit Behörden, Bauherren und Unternehmern erleichtern Ihnen den Einstieg in diese entwicklungsfähige, anspruchsvolle Aufgabe. Von Vorteil sind zudem Erfahrung im CH-Normen- und Bauvertragswesen sowie im geschickten Handling der gängigsten EDV- und Devisierungshilfsmittel.

Das Unternehmen, die Aufgabe, Entwicklungsmöglichkeiten und die Gegenleistungen sind attraktiv. Bernhard Senn (061 317 63 68 oder Bernhard.Senn@gruner.ch) erteilt gerne Erstauskünfte. Wir bitten Sie die vollständigen Bewerbungsunterlagen unter der Rubrik "Bauleiter Strassenbau" an Ruedi Marty, Personalabteilung (Ruedi.Marty@gruner.ch), zu senden.

ISO 9001

**Gruner AG** Ingenieure und Planer  
Gellertstrasse 55, CH-4020 Basel, Telefon +41 61 317 61 61,  
Fax +41 61 312 40 09, mail@gruner.ch, www.gruner.ch



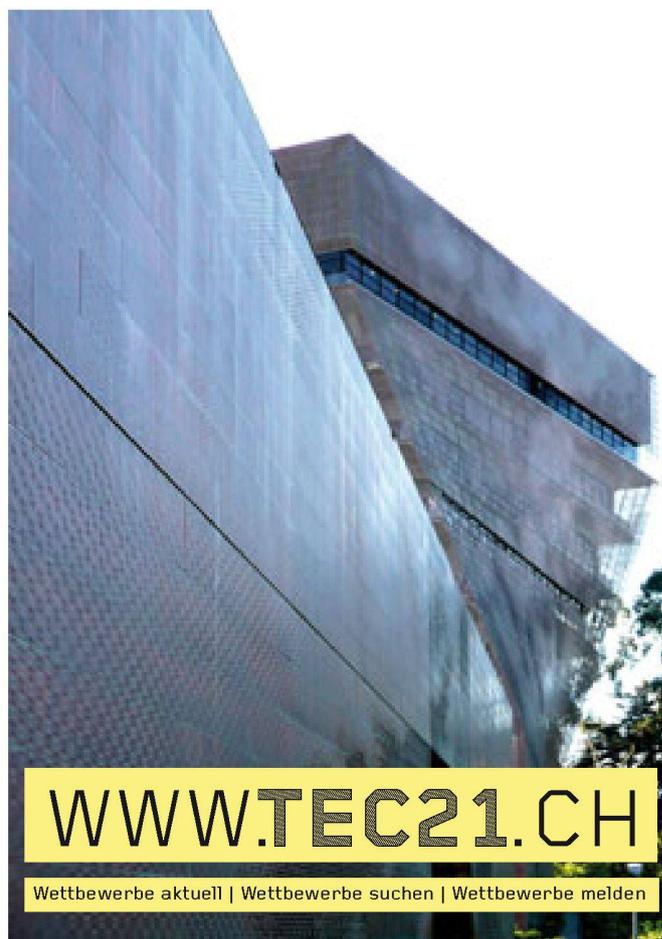
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich  
Swiss Federal Institute of Technology Zurich

### Professur für Architektur und Digitale Fabrikation

Am Departement Architektur der ETH Zürich ([www.arch.ethz.ch](http://www.arch.ethz.ch)) ist eine Professur für Architektur und Digitale Fabrikation zu besetzen. Die Aufgaben in der Lehre umfassen die Vermittlung der theoretischen und methodischen Grundlagen im Bereich digitaler Fabrikation sowie deren konstruktive Nutzung im architektonischen Entwurf. Die Forschung bezieht sich auf die Weiterentwicklung des Gebiets in der Architektur.

Kandidatinnen und Kandidaten haben sich neben einem abgeschlossenen Studium in Architektur über einschlägige Berufs-, Forschungs- und Lehrerfahrung sowie besondere Kompetenz im genannten Bereich auszuweisen.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Publikationsliste und einem Verzeichnis der bearbeiteten Projekte **sind bis zum 30. November 2009 einzureichen beim Präsidenten der ETH Zürich, Prof. Dr. Ralph Eichler, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz.** Im Bestreben, den Frauenanteil in Lehre und Forschung zu erhöhen, fordert die ETH Zürich Wissenschaftlerinnen ausdrücklich zur Bewerbung auf.



[WWW.TEC21.CH](http://WWW.TEC21.CH)

Wettbewerbe aktuell | Wettbewerbe suchen | Wettbewerbe melden

*Dienstleistungsbetrieb*



**GEMEINDE OFTRINGEN.CH**

Die Gemeinde Oftringen ist eine aufgeschlossene Gemeinde am Autobahnkreuz der Schweiz mit über 12 000 Einwohnerinnen und Einwohnern.

Die Abteilung Bauen Planen Umwelt, welche als öffentlicher Dienstleistungsbetrieb für die Planungs- und Bauangelegenheiten zuständig ist, sucht auf den 1. Januar 2010 oder nach Vereinbarung eine/n

## Bauingenieur/in FH (100% Pensum)

### Ihre Aufgaben

- Bearbeitung der Fachbereiche Tiefbau und Umwelt (Projekt- und Bauleitungsaufgaben)
- Fach- und zeitgerechte Bereitstellung der öffentlichen Infrastrukturanlagen im Tiefbau inkl. deren Ausbauten, Anpassungen und Erneuerungen
- Finanzplanung und Budgetierung im Aufgabenbereich
- Fachtechnische Unterstützung interner und externer Bereiche

### Ihr Profil

- Abgeschlossenes Studium Ingenieur/in FH (Tiefbau) mit mehrjähriger praktischer Erfahrung in den Fachbereichen Tiefbau und Umwelt
- Vertieftes Wissen im Bereich Strassenbau, Siedlungs-entwässerung GEP
- Bereitschaft, sich neuen Aufgaben zu stellen und sich weiterzubilden
- belastbare, loyale und flexible Persönlichkeit mit Durchsetzungsvermögen und sicherem Auftreten
- sorgfältige, effiziente und kundenorientierte Arbeits-erledigung
- Gewandtheit in mündlicher und schriftlicher Ausdrucks-weise
- Team- und Kommunikationsfähigkeit

### Wir bieten Ihnen

- ein anspruchsvolles und vielseitiges Arbeitsgebiet mit weitgehend selbstständiger Tätigkeit
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit leistungsorientierter Besoldung im Rahmen des gemeinde-eigenen Personalreglements
- offenes, teamorientiertes Arbeitsklima in kleinem Arbeitsteam
- modern eingerichteter Arbeitsplatz
- Möglichkeit zur Weiterbildung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Fühlen Sie sich angesprochen?

Für Fragen und weitere Informationen steht Ihnen der Abteilungsleiter Bauen Planen Umwelt, Markus Walder, Tel. 062 789 81 22, gerne zur Verfügung. Informationen auch unter [www.oftringen.ch](http://www.oftringen.ch)

Ihre vollständige schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie an: Bauen Planen Umwelt, Dienstleistungsbetrieb Gemeinde Oftringen, Zürichstrasse 30, 4665 Oftringen.

 **SBB CFF FFS**

Die Geschäftseinheit Projekt Management ist das Ingenieur-Unternehmen innerhalb der SBB Infrastruktur, mit den Schwerpunkten Planung, Projektierung und Realisierung von Infrastrukturbauten. Zur Verstärkung unserer Teams Tragkonstruktion und Tiefbau bei Ingenieurbau & Umwelt in Zürich suchen wir

## Gesamtprojektleiter/ innen (80–100%)

Als Fachspezialist/in leiten Sie Neubau- und Instandsetzungsprojekte im Raum Zürich und Ostschweiz. Sie führen die Projekte von der Studie bis zur Ausführung und koordinieren die beteiligten internen und externen Fachstellen. Sie sind verantwortlich für die Einhaltung der Leistungs-, Qualitäts-, Termin- und Budgetvorgaben.

Wir erwarten eine Ausbildung als Bau- oder Verkehrsingenieur/in bzw. Geologe/in und Berufserfahrung in der Planung, Projektierung und Ausführung von Infrastrukturprojekten. Diese anspruchsvolle Tätigkeit verlangt von Ihnen Verhandlungsgeschick, Initiative und zielorientiertes Arbeiten. Sie sind es gewohnt sowohl selbstständig als auch im Team zu arbeiten. Interdisziplinäres Denken und unternehmerisches Handeln, Belastbarkeit und Zuverlässigkeit gehören zu Ihren Stärken. Sehr gute PC-Anwenderkenntnisse und sprachliche Gewandtheit werden vorausgesetzt.

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen in einem vielfältigen Umfeld attraktive Arbeitsbedingungen und gute Lohnnebenleistungen. Zudem offerieren wir Ihnen die Möglichkeit zur Weiterbildung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Detaillierte Auskünfte gibt Ihnen gerne Frau Ingitta Scapozza, Abteilungsleiterin Ingenieurbau und Umwelt, Projekt Management Zürich, Telefon +41 (0)51 222 23 48.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Bitte senden Sie diese mit Angabe der Referenznummer an: SBB, HR Shared Service Center, Frau Linda Lemp, Hammerallee 2, 4601 Olten. Referenz: 55348

Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch)

Neue  
Perspektiven.

Für Sie.

Die Credit Suisse ist eine der weltweit führenden Banken. Wir wollen unsere hervorragende Marktposition weiter ausbauen. Dabei setzen wir auf die über 150-jährige Tradition der Credit Suisse, immer wieder neue Wege zu gehen. Ein entscheidender Erfolgsfaktor: kompetente Persönlichkeiten mit Unternehmergeist und Teamspirit.

Unser Bereich Corporate Real Estate & Services sucht für den Standort Zürich:

## Projektleiter/in Bauherr

### Wir bieten

- Gesamtverantwortung eines Projekt- und Liegenschaftensportfolios mit dem Ziel, unsere betriebsgenutzten Liegenschaften kosten- und erlösorientiert zu bewirtschaften sowie funktionalen Raum bereit zu stellen mit folgenden Haupttätigkeiten:
- Eigentümerversammlung in Bauprojekten, Bauprojektleitung (Projektleiter/in Bau)
- Führen der externen Planerteams und Provider
- Controlling von Gebäudebewirtschaftungsleistungen
- Raumbeschaffung und -abgabe, die Nutzungsplanung sowie für das Controlling von Gebäudebewirtschaftungsleistungen
- Umsetzung der Corporate Identity in den zugeteilten Liegenschaften
- Kontaktstelle für diverse interne und externe Anspruchsgruppen
- Rolle als Fachspezialist bei baulichen Fragen

### Sie bieten

- Ausbildung als Architekt oder Bauingenieur ETH / FH, betriebswirtschaftliche Weiterbildung von Vorteil
- Mindestens 10 Jahre Projekterfahrung im Bau- oder Immobilienbereich
- Stilsicheres Deutsch sowie gute Englischkenntnisse
- Italienisch- und Französischkenntnisse von Vorteil
- Offene und kommunikative Persönlichkeit mit hohem Dienstleistungsverständnis und Durchsetzungsvermögen
- Ausgeprägte konzeptionelle und analytische Fähigkeiten
- Innovative und lösungsorientierte Persönlichkeit, welche externe Teams motivieren kann

### Machen Sie mit uns den nächsten Schritt.

Jenny Dietrich (RHDD 25) freut sich über Ihre Bewerbung:

[jenny.dietrich@credit-suisse.com](mailto:jenny.dietrich@credit-suisse.com)

Tel. +41 (0) 44 334 42 65

Bitte bewerben Sie sich über unser Karriere-Portal.

[www.credit-suisse.com/ch/jobs](http://www.credit-suisse.com/ch/jobs)

**CREDIT SUISSE** 

## Projektleitung (50% Pensum)

Procap, die grösste Selbsthilfeorganisation für Menschen mit Behinderung in der Schweiz, lanciert in Kürze ein Projekt, das sich mit der Zugänglichkeit von kulturellen Veranstaltungen befasst. Die Finanzierung ist für die vorgesehene Laufzeit von 3 Jahren gesichert, und starke Partner aus den Bereichen Wirtschaft, Kultur, Stiftungen und öffentlicher Hand unterstützen das Projekt.

Für die Projektleitung suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n jüngere/n, engagierte/n

## Architektin/Architekten

Sie haben ein echtes Interesse daran, sich auf den Bereich «Hindernisfreies Bauen» zu spezialisieren. Die Anliegen von Menschen mit Einschränkungen, zu denen auch immer mehr ältere Menschen gehören, vertreten Sie aus Überzeugung.

Neben koordinativem und administrativem Geschick und der Bereitschaft, auch solche Arbeiten exakt und effizient zu erledigen, gehört das Verfassen von Empfehlungen an Betreiber von Veranstaltungsorten und kulturelle Institutionen zu den Kernaufgaben der Projektleitung. Ihr architektonisches Fingerspitzengefühl hilft Ihnen dabei, die oftmals divergierenden Interessen der unterschiedlichen Anspruchsgruppen zu vereinbaren.

Das Arbeitspensum von 50% muss auf mindestens vier Tage verteilt werden, Arbeitsort ist in unmittelbarer Nähe zum Bahnhof Olten. Die Arbeitsatmosphäre ist kollegial und freundlich. Sie arbeiten in einem kleinen Team von kompetenten Projektleitenden.

Wir erwarten die stilsichere Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift, gute Französischkenntnisse sind von Vorteil, Italienischkenntnisse ein zusätzliches Plus. Eine Co-Projektleitung für die Romandie und das Tessin ist vorhanden. Sie recherchieren und arbeiten versiert im Internet.

Reisebereitschaft setzen wir ebenso voraus wie eine gewisse Flexibilität für Arbeitszeiten ausserhalb der Bürostunden. Ihr Auftreten ist freundlich, aber zielgerichtet, und Sie sind in der Lage, vor verschiedensten Zielgruppen zu referieren und das Projekt zu präsentieren.

Bei Interesse erbitten wir ein Kurz-CV per E-Mail. Wir senden Ihnen dann gerne ausführliche Projektinformationen zu. Kontakt: Procap, Gerhard Protschka, Froburgstrasse 4, Postfach, 4601 Olten, gerhard.protschka@procap.ch

**procap**  
für Menschen  
mit Handicap



Der Geschäftsbereich Fahrweg in der Division Infrastruktur der SBB plant das moderne und zukunftsweisende Bahnsystem der Schweiz. In der Geschäftseinheit Projekt Management sind wir für die Projektierung der Anlagen – Fahrbahn/Gleisanlagen, Tunnel und Brücken, Fahrleitung, Kundenzugang und Perron, Technische Gebäude/Stellwerke, etc. – zuständig. Zur Verstärkung unseres motivierten Teams in der Projekt Management Region Olten suchen wir Sie als

## Architekt/in, Prozessmanager/in oder Bauleiter/in (80–100%)

Sie setzen überzeugende Bestlösungen in unseren Bahnprojekten um. Dabei sind Sie verantwortlich für Qualität, Wirtschaftlichkeit und Termine. Kleinere Projekte bearbeiten Sie selbstständig von der Planung bis zur Umsetzung. Bei grösseren Projekten vertreten Sie die Abteilung Zugang zur Bahn & Architektur in den Projektteams.

Wir erwarten von Ihnen eine Ausbildung als Architekt/in FH/ETH, Prozessmanager/in FH, Bauleiter/in oder eine gleichwertige Ausbildung. Sie haben Erfahrung in der Bauleitung von komplexen Projekten. Die Gestaltung des Aussenraums speziell im öffentlichen Bereich ist Ihnen dabei ein Anliegen. Sie sind team- und kundenorientiert, handeln eigenverantwortlich, zeigen Initiative und verfügen über Durchsetzungsvermögen. Mit Ihrer kreativen und innovativen Ader meistern Sie, zusammen mit einem eingespielten Team, die anspruchsvollen Aufträge unserer Kunden und Partner.

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen den Einstieg in ein vielfältiges Arbeitsumfeld mit interessanten beruflichen Perspektiven und fortschrittlichen Anstellungsbedingungen. Ein ausgeglichenes Team von Frauen und Männern ist uns wichtig, dies wird bei gleichwertiger Qualifikation berücksichtigt. Nebst der Teilzeitmöglichkeit vermitteln und unterstützen wir familienexterne Kinderbetreuungsplätze.

Fühlen Sie sich angesprochen? Detaillierte Auskünfte gibt Ihnen gerne Herr Andrés Doménech Nothhelfer, Leiter Zugang zur Bahn & Architektur, Tel. +41 (0)51 229 65 07 oder andres.domenech-nothhelfer@sbb.ch.

Wir freuen uns auf Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen an: SBB, HR Shared Service Center, Frau Nadia Hämmerli, Rue de la Carrière 2a, 1701 Fribourg. Referenz: 57935

Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch).



Die Glas Trösch Beratung ist ein Dienstleistungszentrum der Glas Trösch Firmengruppe. Wir sind ein Team von Architekten und Glasfachleuten und beraten Architekten, Planer, Fenster- und Fassadenbauer in innovativen und zukunftsweisenden Glasanwendungen und nehmen wichtige Schulungs- und Kommunikationsaufgaben wahr. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen/eine

## Architekten/in FH als Berater/in

Nach einer entsprechenden Einarbeitungszeit übernehmen Sie anspruchsvolle Beratungs- und Projektleitungsaufgaben und die Gebietsbetreuung Ostschweiz. Ihr Arbeitsort ist St. Gallen.

Sie sind belastbar, verfügen über einen Fachhochschulabschluss oder eine gleichwertige Ausbildung, Erfahrung in Projektierung und Ausführung von Hochbauten, hohe Kommunikations- und ausgeprägte Teamfähigkeit. Wenn Sie ausserdem selbständiges Arbeiten und unternehmerisches Handeln gewohnt sind, Freude am Bauen mit Glas haben und zwischen 30 und 45 Jahre alt sind, dann erfüllen Sie in idealer Weise die Voraussetzung für diese spannende und herausfordernde Aufgabe.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit viel Entwicklungspotential in einem kommunikativen Team, innerhalb einer zukunftsorientierten Unternehmung.

Ihre Bewerbungsunterlagen mit den üblichen Unterlagen erwarten wir gerne unter folgender Adresse:

Glas Trösch Holding AG Beratung  
Ueli Moor  
Industriestrasse 29  
CH-4922 Bützberg  
Telefon 062 958 53 84  
Fax 062 958 53 90  
u.moor@glastroesch.ch  
www.glastroesch.ch

Als leistungsstarkes, innovatives Baumanagementbüro beraten wir Bauherren und realisieren unterschiedlichste, anspruchsvolle Projekte im Grossraum Zürich.

Zur Ergänzung unseres jungen Teams suchen wir eine/einen 28- bis 40-jährige/jährigen engagierte/engagierten, selbstständig arbeitende/arbeitenden

## Architektin FH/Architekt FH Dipl. Bauleiterin/Bauleiter

Mit Ihrem fundierten Berufswissen sowie Ihrer Freude am Baumanagement hochstehender Architektur leiten Sie selbstständig anspruchsvolle, komplexe Bauprojekte von der Kosten- und Terminplanung über die Devisierung und Vergabe bis zur Realisierung/Bauabrechnung.

Sie verfügen über eine solide Grund- sowie eine Zusatzausbildung als dipl. Bauleiterin/dipl. Bauleiter oder Architektin FH/Architekt FH, verstehen es, die administrativen Hilfsmittel effizient einzusetzen und sind es gewohnt, selbstständig und gewissenhaft zu arbeiten.

Wir bieten Ihnen in unserem Team nebst zeitgemässer Entlohnung interessante Projekte, ein modernes, professionelles Arbeitsumfeld sowie einen grossen, persönlichen Entfaltungsspielraum.

Interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit entsprechenden Referenzen.

## Wirz & Partner Baumanagement AG

Dipl. Architekten HTL / FH

Binzstrasse 23  
CH - 8045 Zürich

Telefon + 41 (0)43 255 06 70  
Telefax + 41 (0)43 255 06 71  
info@wirz-partner.ch



II MUNICIPIO DI LUGANO apre il pubblico concorso:

PER L'ASSUNZIONE PRESSO IL DICASTERO DEL TERRITORIO  
(SEZIONE PIANIFICAZIONE) DI

## un architetto/ingegnere

(addeito procedure e studi pianificatori e ambientali)

alle condizioni del capitolato di concorso a disposizione presso la Cancelleria Comunale, Piazza Riforma 1, Lugano.

**Scadenza concorso:** lunedì, 21 settembre 2009, alle ore 14.30

IL MUNICIPIO

**Bauamt**

Die Gemeinde Horgen ist als Bezirkshauptort mit rund 19000 Einwohnerinnen und Einwohnern eine attraktive Zürichseegemeinde. Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung, infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers, eine/n

**Bautechniker/in/Baukontrolleur/in Hochbau****Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:**

- baurechtliche Prüfung von Baugesuchen nach den geltenden kantonalen und kommunalen Vorschriften
- Mithilfe bei der Beratung von Bauherren und Architekten
- Überwachung von baupolizeilichen Auflagen auf den Baustellen
- Bauabnahmen
- Bearbeitung von Gesuchen im Kataster der belasteten Standorte und Natelantennen
- Prüfung und Präsentation von Baugesuchen für Kommissionssitzungen
- Führung des Hochbauarchivs

**Wir wenden uns an eine Person mit folgendem Profil:**

- Bauspezifische Berufslehre (Hochbauzeichner/in, Bautechniker/in HTL oder TS, Bauleiter/in), eventuell mit entsprechender baurechtlicher Weiterbildung oder
- vorzugsweise Erfahrung im Bauamt einer Gemeinde oder in einer ähnlichen Funktion
- Kenntnisse des Schweizer Baurechts erachten wir als grossen Vorteil
- Durchsetzungsvermögen, Belastbarkeit
- gute Deutsch- und EDV-Kenntnisse
- Bereitschaft zur Weiterbildung
- Kundenorientiertes und sicheres Auftreten
- Kommunikationsfähigkeit (schriftlich und mündlich)
- Teamfähigkeit, Organisationsgeschick, speditive und zuverlässige Arbeitsweise



**horgen**

Konnten wir Ihr Interesse für diese Stelle wecken? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an: Gemeinde Horgen, Frau Eva Würsch, Personaldienst, Bahnhofstrasse 10, Postfach, 8810 Horgen. Unser Bausekretär, Herr Jörg Baumgartner (Tel. 044 728 43 02 oder E-Mail: joerg.baumgartner@horgen.ch), erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Wir suchen für unser international tätiges Architekturbüro

**Projektmanager/in**

Diese verantwortungsvolle Position umfasst den ganzen Bereich des Vertragswesens, Verhandlungen mit Auftraggebern, Subplaner-Verträge, Dokumentation, Archiv, Rechnungswesen. Erfahrungen und gute Kenntnisse im Bereich der Baukostenermittlung und/oder für die Betreuung unseres EDV-Systems sind ideale Ergänzungen.

Für diese anspruchsvolle Tätigkeit wird sowohl eine mehrjährige Erfahrung im Bereich des Baumanagements als auch ein kaufmännisches Flair und gute Englischkenntnisse vorausgesetzt. Unsere Büros befinden sich in unmittelbarer Nähe zum Hauptbahnhof Zürich.

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto an:  
BGP Architekten ETH SIA BSA  
Herrn Rudolf Trachsel  
Ausstellungsstrasse 24  
8005 Zürich



[www.gr.ch/stellen](http://www.gr.ch/stellen)

**GRAUBÜNDEN****Bauingenieur/-in FH als Projektleiter/-in im Bereich Projektierung Hauptstrassen**

Tiefbauamt Graubünden  
Personaldienst  
Grabenstrasse 30  
7000 Chur

**Ihr Aufgabengebiet:** Sie bearbeiten selbstständig Strassenprojekte in den Phasen Projektierung, Genehmigung und Bauvorbereitung. Dazu gehört auch die Koordination zwischen den verschiedenen Auftragnehmern und anderen Fachbereichen des Tiefbauamtes, der übrigen Kantonalen Verwaltung, Gemeinden und weiteren beteiligten Stellen. Ferner unterstützen Sie Ihren Chef bei technischen, planerischen und administrativen Aufgaben.

**Ihr Profil:** Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur/-in oder Bauingenieur/-in FH, haben gute Fachkenntnisse sowie einige Jahre praktische Erfahrung in der Strassenprojektierung. Sie besitzen gute Informatik-Anwendungskenntnisse und haben Freude an interdisziplinärer Teamarbeit. Zudem sind Sie in der Lage, externe Beauftragte zu führen. Initiative, gute Kommunikationsfähigkeit, sichere schriftliche Ausdrucksweise, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen runden Ihr Persönlichkeitsbild ab.

**Arbeitsumfang:** 100%  
**Arbeitsbeginn:** nach Vereinbarung  
**Arbeitsort:** Chur  
**Anmeldefrist:** 23. September 2009  
**Kontaktperson:** Roger Stäubli, Telefon 081 257 38 42, roger.staebli@tba.gr.ch

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

**sia**

**Auf Kurs**

Der SIA hält Sie auf Kurs. Mit einem vielseitigen Veranstaltungs- und Weiterbildungsangebot.

**Eine Mitgliedschaft beim SIA macht sich schnell bezahlt.**

[www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)



## BÄNZIGER PARTNER AG

Als mittelgrosses, modern ausgerüstetes Ingenieurunternehmen mit Büros in den Kantonen Zürich, Aargau, Graubünden und St. Gallen bilden Qualität und Fachkompetenz die Basis unserer Firmenphilosophie. Nur mit engagierten Mitarbeiter/innen können wir diesen hohen Anspruch verwirklichen.

Da der bisherige Stelleninhaber zum Stadtgenieur von St. Gallen gewählt wurde, suchen wir auf Anfang 2010 oder nach Vereinbarung eine erfahrene, dynamische Ingenieurpersönlichkeit als

### Leiter/in unserer Niederlassung St. Gallen

Für diese vielseitige und anforderungsreiche Position suchen wir eine/n dipl. Bauingenieur/in mit folgendem Profil:

- Erfahrung in der Leitung anspruchsvoller Projekte im Hoch- und Tiefbau, im Brückenbau und der Instandsetzung
- Flair für Führung, Organisation, Kundenbetreuung und Akquisition

Einer fachkompetenten und engagierten Ingenieurpersönlichkeit mit Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick wird die Möglichkeit geboten, ein motiviertes Team zu übernehmen und dieses, weitgehend autonom und trotzdem mit dem Rückhalt der Gesamtfirma, in eine erfolgreiche Zukunft zu führen.

Wenn Sie Wert auf ein ausgesprochen abwechslungsreiches und spannendes Tätigkeitsfeld mit individuellen Entwicklungsmöglichkeiten legen, belastbar sind und gerne in einem kollegialen, lebhaften Umfeld arbeiten, nehmen Sie mit uns Kontakt auf und überzeugen Sie sich von den Möglichkeiten! Es erwarten Sie attraktive Anstellungsbedingungen mit Erfolgsbeteiligung.

Wir freuen uns, Sie bald kennen zu lernen! Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an folgende Adresse:

Bänziger Partner AG  
Ingenieure + Planer SIA USIC  
Bahnhofstrasse 50  
9470 Buchs

Herr S. Köppel  
Tel. 081 750 04 50  
s.koeppel@bp-ing.ch  
www.bp-ing.ch



## Kanton Zug

Die Baudirektion sucht für die Abteilung Planung und Bau des Hochbauamtes per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine

### Projektleiter/in, Architekt/in ETH/FH (90– 100%)

Als Vertreter/in der kantonalen Bauherrschaft sind Sie verantwortlich für die Projektleitung von mittleren und grösseren Um- und Neubauprojekten. Ihre Hauptaufgaben sind das Projektmanagement und das Qualitätscontrolling. Sie verfügen über einen Hochschulabschluss als Architekt/in und mehrere Jahre Berufspraxis, vorzugsweise mit Schwergewicht Ausführung.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.zug.ch/stellen](http://www.zug.ch/stellen).



## Appenzell Ausserrhoden

Das kantonale Hochbauamt Appenzell Ausserrhoden ist verantwortlich für die Verwaltung, den Unterhalt und die Erneuerung und Erweiterung aller kantonalen Hochbauten. Infolge Pensionierung des heutigen Stelleninhabers suchen wir auf Anfang 2010 oder nach Vereinbarung eine/einen

### Architektin/Architekten FH oder ETH

als Projektleiter/in im Hochbauamt mit Schwergewicht Gesundheitsbauten, Spitäler, Pflegeheime.

Als Vertretung der Bauherrschaft tragen Sie fachliche, organisatorische und finanzielle Verantwortung für die zugewiesenen Investitionsvorhaben und Liegenschaften. Sie unterstützen den Kantonsbaumeister und bearbeiten zugewiesene Problemstellungen bei speziellen Aufgaben. Ihre Tätigkeit bringt Sie in regen Kontakt mit anderen Amtsstellen sowie Unternehmungen und erfordert die Zusammenarbeit in verschiedenen Teams.

Zur Bewältigung dieser anspruchsvollen Aufgabe verfügen Sie über eine Ausbildung als Architekt/in FH oder ETH. Sie sind eine leistungsfähige, flexible Führungsperson mit mehrjähriger Erfahrung in Gebäudeerhaltung und Nutzungsoptimierung sowie ausgewiesenen Erfahrungen in der Bauausführung. Ein Flair für die gute Lösung architektonischer, technischer und organisatorischer Problemstellungen, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck sowie zielgerichtete Verhandlungsführung sind ebenso wichtig wie Ihre persönlichen und sozialen Kompetenzen.

Ihre Bewerbungsunterlagen erwarten wir gerne bis 23. September 2009 an das Personalamt, Regierungsgebäude, 9102 Herisau. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Kantonsbaumeister Otto Hugentobler, 071 353 65 82, gerne zur Verfügung.



**Baudirektion  
Kanton Zürich**

**AWEL Amt für Abfall,  
Wasser, Energie und Luft**

Baudirektion Kanton Zürich – Wir engagieren uns für einen nachhaltig attraktiven Lebensraum.

Eine wichtige Aufgabe des AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft ist der Gewässerschutz. Dazu gehört die Überwachung der Abwasserreinigung im Kanton Zürich. Diese wird durch die Sektion Abwasserreinigungsanlagen wahrgenommen, welche die Anlagen-Inhaber und -Betreiber in Fragen der Abwasserbehandlung berät und informiert. Im Rahmen der Nachfolgeplanung suchen wir für die Abteilung Gewässerschutz per 1. Januar 2010 oder nach Vereinbarung eine/n

## Umweltingenieur-/in

Abwasserreinigungsanlagen

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:

- Beurteilung von ARA-Sanierungs- und Erweiterungsprojekten
- Beratung von Gemeinden und Privaten in technischen und organisatorischen Belangen der Siedlungsentwässerung und Abwasserreinigung
- Technische Kontrolle der Abwasserreinigungsanlagen und fachliche Unterstützung des Betriebspersonals bei verfahrenstechnischen und betrieblichen Problemen

Anforderungen:

- Abschluss als Umweltingenieur-/in oder vergleichbare Ausbildung
- Erfahrung im Bereich Abwasserreinigungsanlagen
- Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck
- Freude an Öffentlichkeitsarbeit

Wir wenden uns an eine verhandlungsstarke Persönlichkeit, die bereit ist, ihr Fachwissen und konzeptionellen Fähigkeiten lösungsorientiert einzusetzen. Ihre interdisziplinären Fähigkeiten erleichtern Ihnen die Zusammenarbeit mit Gemeinden, Privaten, Fachgremien und kantonsübergreifenden Fachstellen.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und spannende Tätigkeit mit Gestaltungsfreiraum und Eigenverantwortung sowie einen Arbeitsplatz im aufstrebenden Kreis 5.

Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Dr. M. Koch, Sektionsleiter, Tel. 044 446 41 20, gerne zur Verfügung. E-Mail: markus.koch@bd.zh.ch. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an: Baudirektion Kanton Zürich, René B. Spörri, Human Resources, Walchepplatz 2, Postfach, 8090 Zürich, Telefon 043 259 32 04. E-Mail: rene.spoerri@bd.zh.ch. Zusätzlich Hinweise zum Gewässerschutz finden Sie unter [www.gewaesserschutz.zh.ch](http://www.gewaesserschutz.zh.ch)

Weitere Stellen beim Kanton Zürich auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch)

## Projektierung und Realisierung von Infrastrukturbauten

Wir sind ein mittelgrosses, renommiertes Ingenieurbüro mit Hauptsitz in Dietikon und Zweigbüros in den Kantonen Zürich und Uri.

Für die Bereiche Verkehr, Ver- und Entsorgung und Wasserbau in Dietikon suchen wir eine/n jüngere/n

## PROJEKTINGENIEUR/IN/ BAULEITER/IN

**Ihre Aufgaben:**

- Selbstständige Bearbeitung von anspruchsvollen Projekten
- Zusammenarbeit mit Kunden und Planern
- Übernahme von Projektverantwortung

**Ihr Profil:**

- Abgeschlossenes Studium in einem Baufach
- Gewandter Umgang mit Behörden und Bauherren
- Kommunikativ, motiviert, teamfähig
- Einige Jahre Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Vorteil

**Wir bieten Ihnen:**

- Eine vielseitige und entwicklungsfähige Dauerstelle
- Ein angenehmes Arbeitsklima sowie attraktive Anstellungsbedingungen

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, nehmen Sie Kontakt auf mit unserem zuständigen Abteilungsleiter Murat Ok unter 043 500 45 13 oder [murat.ok@swr.ch](mailto:murat.ok@swr.ch)/[www.swr.ch](http://www.swr.ch)



BERATENDE INGENIEURE USIC/SIA  
**SENNHAUSER, WERNER & RAUCH AG**  
BAU • GEOMATIK • UMWELT

8953 DIETIKON, SCHÖNEGGSTRASSE 30

KOMPETENT. PROFILIERT. NACHHALTIG

## Hochparterre sucht **Eine Redaktorin oder einen Redaktor für Architektur**

Als kritische Architektin, als erfahrener Journalist ergänzen Sie die Hochparterre-Redaktion.

Sie kennen und bewegen sich in der Architekturwelt, vorab der schweizerischen.

Sie recherchieren und schreiben, organisieren und redigieren. Sie sind interessiert am nachhaltigen Bauen. Nebst der Mitarbeit am Hochparterre reizt es Sie, selbständig Projekte und Themenhefte zu realisieren.

Wir bieten eine freundschaftliche Atmosphäre, ein 80-Prozent-Pensum, grosszügige Arbeitsbedingungen, einen zentralen Arbeitsort beim Hauptbahnhof Zürich und das Mitwirken an einer lebendigen und breit vernetzten Zeitschrift.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post bis zum 30. September an:  
Rahel Marti, Hochparterre, Ausstellungsstrasse 25, 8005 Zürich

**HOCH  
PART  
ERRE**



Ingenieurbüro Robert Bänziger Vermessung Tiefbau Gewässer  
dipI. Ingenieur ETH, pat. Ingenieur-Geometer

Wir sind ein kleines, vielseitiges und lebhaftes Ingenieur- und Vermessungsbüro, gut erreichbar im Herzen des Zürcher Unterlandes. Neben Vermessung und kommunalem Tiefbau bearbeiten wir flussbauliche und gewässerkundliche Projekte von der Studie bis zur Realisierung und betreuen hydrologische Messnetze.

Wir suchen einen/eine

### **Bau-, Kultur- oder Umweltingenieur/in** (ETH oder HTL/FH)

Sie haben Freude am Wasser. Sie verfügen über Kenntnisse und Berufserfahrung im Bereich Gewässer, Tiefbau und Messtechnik/Datenmanagement. Sie arbeiten gerne selbstständig und eigenverantwortlich.

Wir bieten ein interessantes Auftragspektrum im Bereich «Gewässer», aber auch im Tiefbau mit Entwicklungs- und Mitgestaltungsmöglichkeiten und eine langfristige Arbeitsstelle mit guten Anstellungsbedingungen.

Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne  
R. Bänziger Tel. 044 850 11 81, baenziger.ing@sunrise.ch.

Ihre Bewerbung richten Sie an:  
Ingenieurbüro R. Bänziger  
z.Hd. R. Bänziger  
Dorfstrasse 17, Postfach  
8155 Niederhasli

**STADT  
THUN**

Das Planungsamt der Stadt Thun sucht  
per 1. März 2010 oder nach Vereinbarung

### **eine Architektin oder einen Architekten** (80–100%)

verantwortlich für den Fachbereich **Städtebau**.

Sie setzen sich für Qualität in der Gestaltung der Stadt, der Bauten und des Aussenraums ein. Sie beraten Bauwillige, Architekten und städtische Fachstellen und beurteilen Baugesuche und Bauvoranfragen. Sie betreuen qualitative Verfahren (Wettbewerbe, Studienaufträge), begleiten Arealentwicklungen und Überbauungsordnungen und führen die Geschäfte des städtischen Fachausschusses für Bau- und Aussenraumgestaltung.

Sie haben einen Hochschulabschluss in Architektur (ETH/FH) und Erfahrung in der Stadtplanung und Stadtentwicklung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen **bis 30. September 2009** an das Personalamt der Stadt Thun, Postfach 145, 3602 Thun.



Für Auskünfte stehen Ihnen die Co-Leiter des Planungsamtes, Hansueli Graf und Guntram Knauer, Telefon 033 225 83 76, gerne zur Verfügung.

Weitere Angaben zur Stelle sowie zur Stadt Thun finden Sie im Internet unter [www.thun.ch](http://www.thun.ch)

## DIVERSES

Stadt Zürich 8047

Zu vermieten etwa 120 m<sup>2</sup> Büroräumlichkeiten mit eingerichteten Arbeitsplätzen.

Ideal für junges Architekturbüro auch im Hinblick auf eine zukünftige Zusammenarbeit und Weiterentwicklung. Ein diesbezügliches Gespräch würde uns interessieren. Chiffre K29685B, KünzlerBachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen.

Für die Projektierung interessanter Bauaufgaben und die Mitarbeit an Studien und Wettbewerben suchen wir eine/n motivierte/n

### **Architekt/In ETH oder FH**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Mail oder Post. Weitere Angaben über unsere bisherigen Bauten und unser Büro finden Sie unter [www.dwarch.ch](http://www.dwarch.ch)

Dettling Wullschleger Architekten AG, ETH SIA BSA  
Zurlindenstrasse 134, 8003 Zürich, [www.dwarch.ch](http://www.dwarch.ch) [stelle@dwarch.ch](mailto:stelle@dwarch.ch)

**NEU: CP 155 / -LS HOCH ISOLIEREND**

- ✓ U-Werte erreichen MuKEn 2008 Anforderungen
- ✓ Schlagregendichtheit Klasse E 900 (900Pa)
- ✓ Schmäler Mittelquerschnitt
- ✓ Nachträgliche Motorisierung möglich

Am Anfang war es reine Inspiration und Begeisterung verbunden mit vielen Fragen, technischen Überlegungen und schwer zu lösenden Aufgaben... Und dann traf ich auf Reynaers - Gemeinsam haben wir meine Ideen realisiert.

Fenster und Türen • Schiebetüren • Fassaden • Wintergärten • Sonnenschutz

**REYNAERS**  
aluminium

**REYNAERS AG Aluminium Systeme**  
Langfeldstrasse 88 • 8500 Frauenfeld  
Tel. 052 725 05 30 • Fax 052 725 05 35  
www.reynaers.ch • info@reynaers.ch

**REYNAERS SA Systèmes Aluminium**  
Ch. du Vallon 26 • 1030 Bussigny  
Tél. 021 612 89 89 • Fax 021 612 89 90  
www.reynaers.ch • info@reynaers.ch

**WE BRING ALUMINIUM TO LIFE**

**ADRESSE DER REDAKTION**

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, 8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch  
www.baugedaechtnis.ethz.ch

**REDAKTION**

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt / Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Gastredaktorin  
Kalinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Kathi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Mösching (km), Abschlussred. / Stv. Chefredaktorin  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen  
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen  
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG, Zürich), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

**REDAKTION SIA-INFORMATIONEN**

Generalsekretariat SIA  
Selnaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich  
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail sonja.luethi@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

**HERAUSGEBERIN**

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schober, Verlagsleitung  
E-Mail k.schober@seatu.ch  
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
135. Jahrgang, Auflage: 11050 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge  
haftet die Redaktion nicht.

**ABONNEMENTSPREISE**

**Jahresabonnement** (42 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 290.- | Ausland: Fr. 379.- | Euro 237.-  
Studierende CH: Fr. 145.- | Studierende Ausland: Fr. 234.- |  
Euro 147.-  
**Halbjahresabonnement** (21 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 150.- | Ausland: Fr. 195.- | Euro 122.-  
Studierende CH: Fr. 75.- | Studierende Ausland: Fr. 120.- |  
Euro 75.-  
**Schnupperabonnement** (8 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 25.- | Ausland: Fr. 37.- | Euro 25.-

Ermässigte Abonnements für Mitglieder des BSA, der Usic und der  
ETH Alumni sowie der SIA-Fachvereine  
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 62 53

**ABONNEMENTS**

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail mutationen@sia.ch  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail abonnemente@staempfli.com

**EINZELBESTELLUNGEN**

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

**E-ABO**

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte  
www.tec21.ch/abo

**INSERATE**

KunzlerBachmann Medien AG, Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

**DRUCK**

Stämpfli Publikationen AG, Bern

**BEIRAT**

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hurlimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

**TRÄGERVEREINE**

**Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA**  
www.sia.ch

**TEC21** ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic**  
www.usic-engineers.ch

**ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen  
und Absolventen der ETH Zürich**  
www.alumni.ethz.ch

**Bund Schweizer Architekten, BSA**  
www.architekten-bsa.ch

**Association des diplômés de l'EPFL**  
http://a3.epfl.ch